

PSF Exchange Cambio de PSF



1. Connect air supply to the machine and turn on its valve.

1. Conekte la toma del compresor de aire del taller a la máquina y abra la válvula.

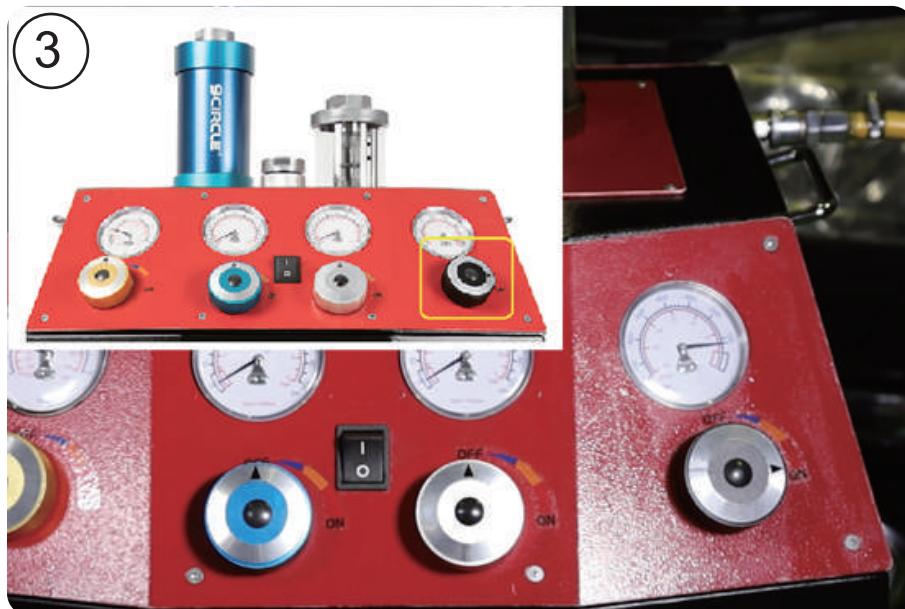


2. Check the level of the PSF with a LED light (for better accuracy) then open the PSF reservoir cap.

2. Revise el nivel del PSF con una luz LED (para ser más preciso), y abra la tapa del tanque de depósito de PSF.



3



3. Turn on the machine's black valve.
3. Abra la válvula negra de la máquina.

4



4. Connect a Teflon tube to the black hose.
4. Conecte un tubo de teflón a la manguera negra.



5



5. Install the Teflon tube into the PSF reservoir tank, turn on the black hose valve and extract some PSF until the level reaches just above the PSF return hose. Please note the level and be sure you do not extract below the PSF return hose.

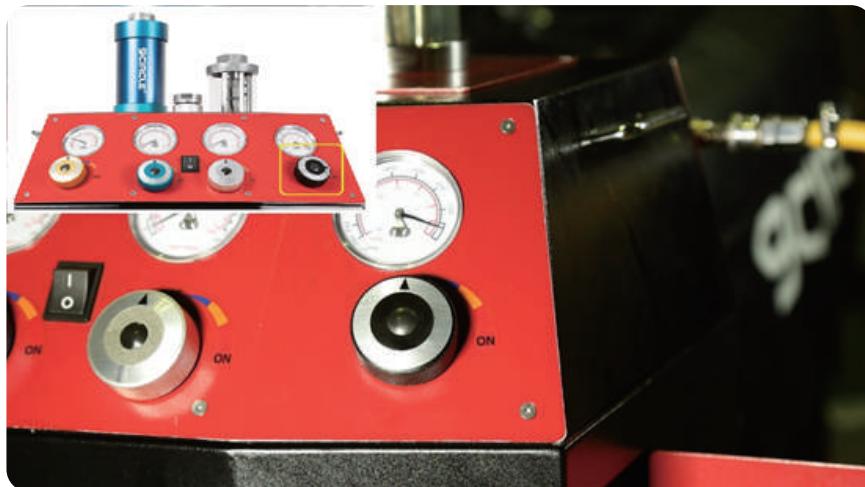
5. Ponga el tubo de teflón en el tanque de depósito para PSF y abra su válvula, extraiga un poco de PSF hasta que llegue a estar encima de la manguera del retorno del PSF. Por favor note el nivel y estese seguro de que no extraiga PSF por debajo de la manguera del retorno.

6



6. Once the PSF is extracted, turn off the black hose valve and remove the Teflon tube, then turn off the machine's black valve.

6. Una vez el PSF haya sido extraído, cierre la válvula de la manguera negra, y remueva el tubo de teflón, y cierre la válvula negra de la máquina.



7. Put a funnel on the reservoir and fill EXT35.

7. Ponga un embudo en el tanque de depósito de PSF y llene con EXT35.

7



8. Remove the funnel, install back the reservoir cap, then jack up the vehicle a little.

8. Remueva el embudo, instale de vuelta la tapa del depósito, y levante el vehículo un poco.

9



9. Turn on the vehicle and turn the steering wheel for couple of minutes to clean the steering system. Then turn off the vehicle.

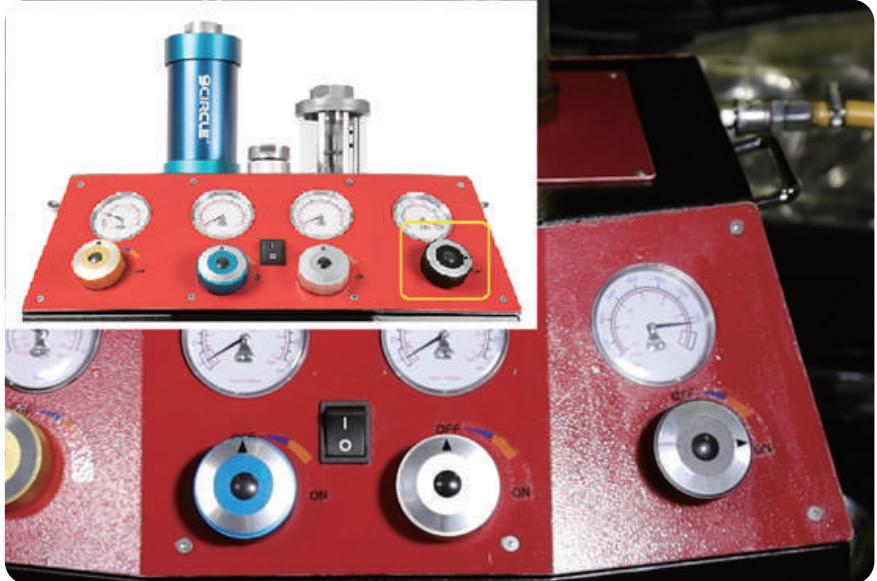
9. Encienda el vehículo y mueva el volante al tope en ambas direcciones por un par de minutos, para así limpiar el sistema de dirección. Despues apague el vehículo.

10



10. Connect a Teflon tube to the black hose. And turn on the machine's black valve.

10. Conecte un tubo de teflón a la manguera negra. Y abra la válvula negra de la máquina.

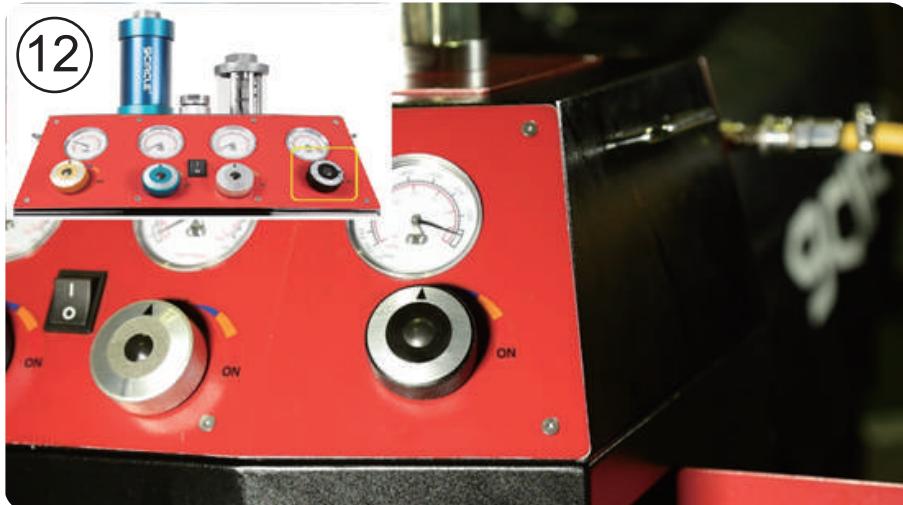


11. Open the PSF reservoir cap, install the Teflon tube into the PSF reservoir tank, turn on the black hose valve and extract some PSF until the level reaches just below the PSF return hose. Please note the level and be sure you extract to just below the PSF return hose.

11. Abra la tapa del tanque de depósito de PSF, ponga el tubo de teflón en el tanque de depósito para PSF y abra su válvula, extraiga un poco de PSF hasta que llegue a estar debajo de la manguera del retorno del PSF. Por favor note el nivel y estese seguro de que extraiga PSF por debajo de la manguera del retorno.

11





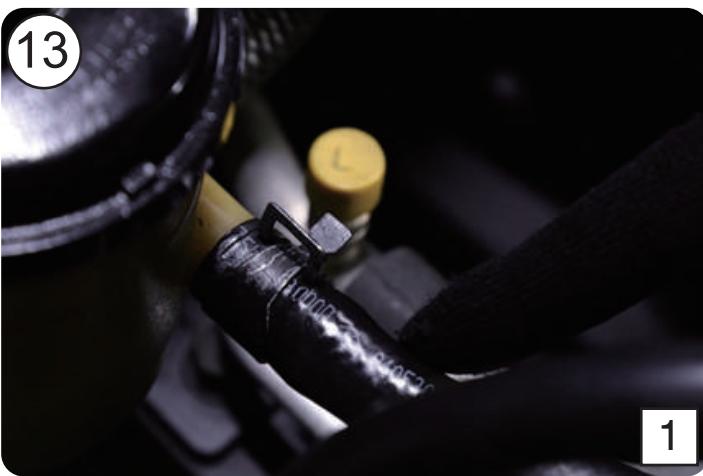
12. Once the PSF is extracted, turn off the black hose valve and the machine's black valve. Then remove the Teflon tube from the reservoir.

12. Una vez el PSF sea extraído, cierre la válvula de la manguera negra, y la válvula negra de la máquina. Después remueva el tubo de teflón del depósito de PSF.



13. Remove the PSF reservoir return hose. On the PSF reservoir install an adapter hose with a stopper adapter, and on the PSF return hose install a step adapter.

13. Remueva la manguera del retorno del depósito de PSF, e instale el adaptador para detener flujos con su manguera en el depósito y un adaptador de paso en la manguera del retorno del PSF.





3



4



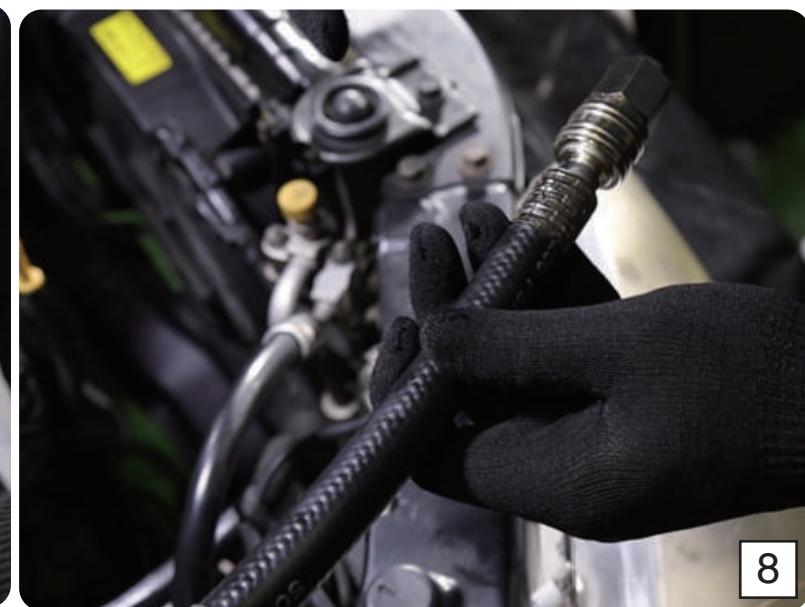
5



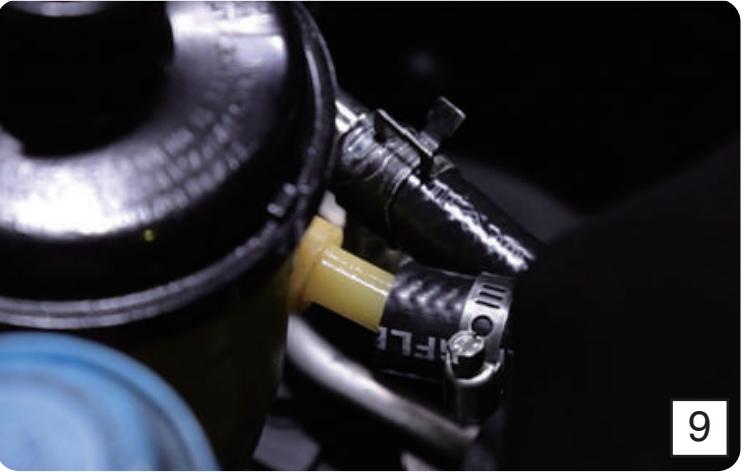
6



7



8



9



9

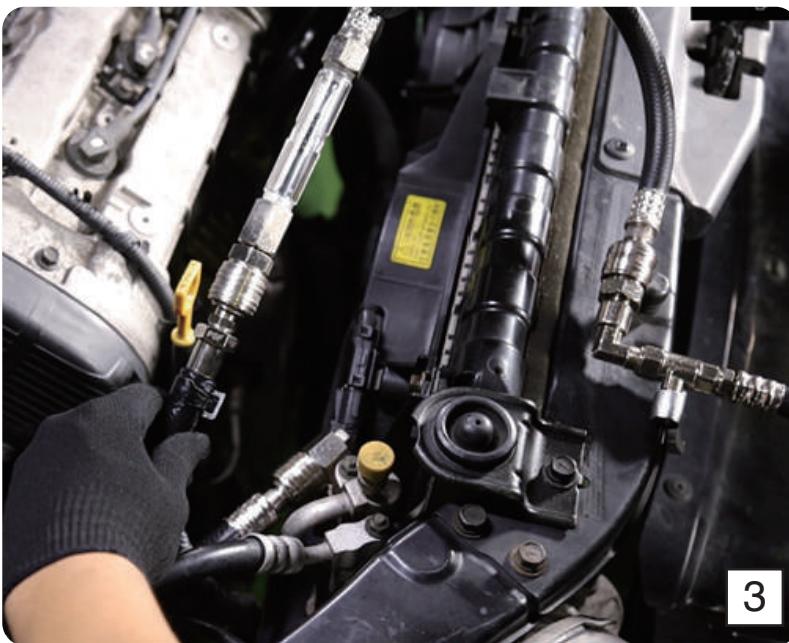


14

1



2



3

14. Install a hose with transparent chamber to the black hose and then into the step adapter (which is connected to the PSF Return hose).

14. Instale una de las mangueras con cámara transparente a la manguera negra, y esta al adaptador de paso (el cual está conectado a la manguera del retorno del PSF).

15. Prepare new PSF and install a funnel on the PSF reservoir tank.

15. Prepare nuevo PSF e instale un embudo en el tanque de depósito de PSF.

16



16. Turn on the machine's black valve, then add PSF to recommended level, then open black hose valve.

16. Abra la válvula negra de la máquina, después llene PSF al nivel recomendado y abra la válvula de la manguera negra.

1



2



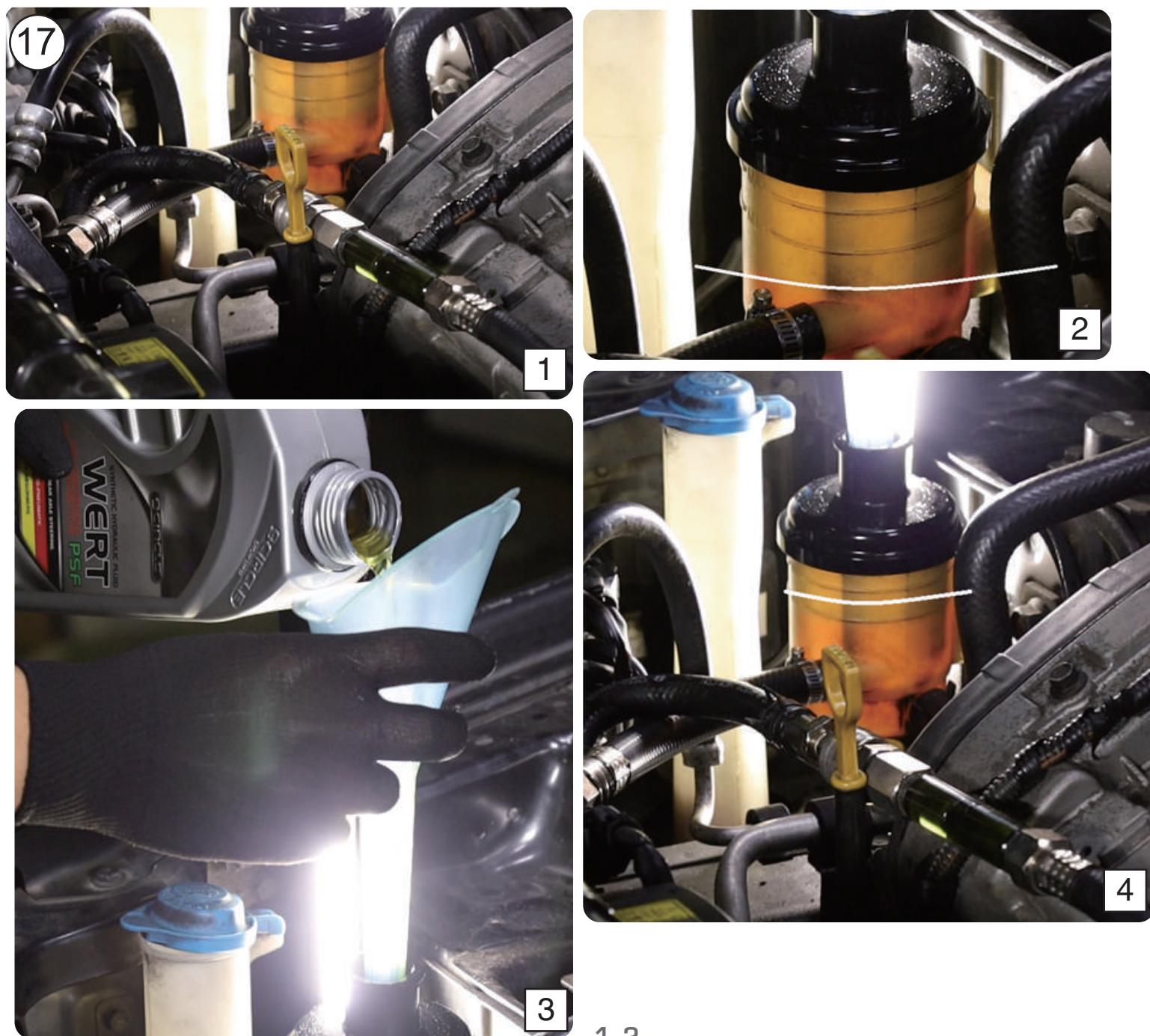
3

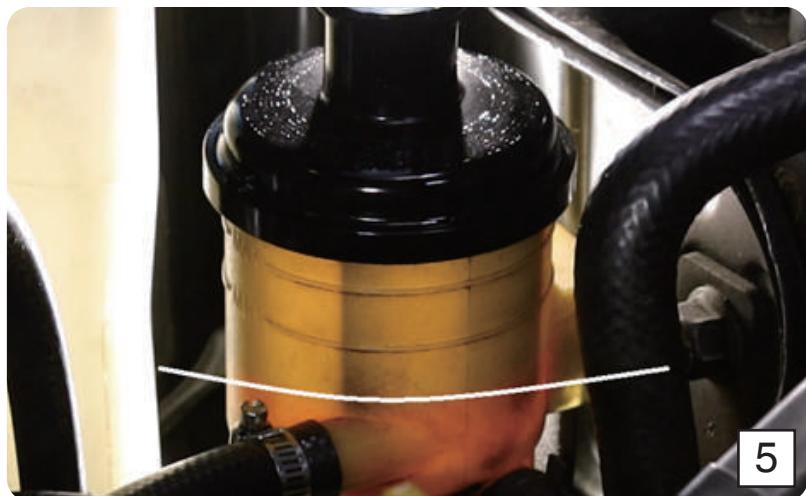


4

17. The flush and exchange cycle will begin, have to check the level of the PSF in the reservoir, and check the color of the PSF on the black hose transparent chamber adapter, once the PSF is reaching a low level (above the return hose), add more PSF until it reaches the recommended level, and so on. Once the fluid passing through the black hose transparent chamber adapter has the same color as new PSF, it means the flush is done. Until then stop refilling new PSF and finish extracting PSF until it reaches just below the return hose, and then can turn off the black hose valve.

17. El ciclo del lavado de PSF comienza, hay que estar pendiente del nivel del PSF en el tanque de depósito y estar revisando el color del PSF en el adaptador de cámara transparente de la manguera negra, una vez el nivel del PSF esta siendo bajo (justo por encima de la manguera de retorno), hay que llenar mas PSF hasta que llegue al nivel recomendado, y así sucesivamente. Una vez el fluido que pase por la cámara transparente de la manguera negra sea del mismo color que el de PSF nuevo, significa que ha terminado el trabajo de lavado, hasta en ese momento deja de rellenar PSF y extraiga PSF hasta que este este justo por debajo de la manguera del retorno y hasta en ese momento puede cerrar la válvula de la manguera negra.





5



6



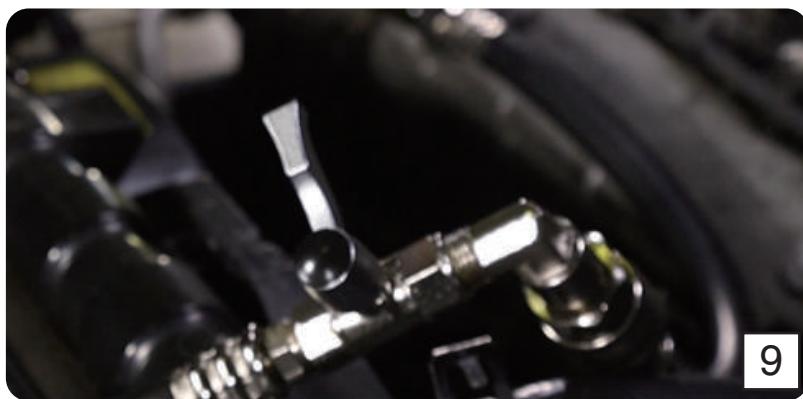
7



6



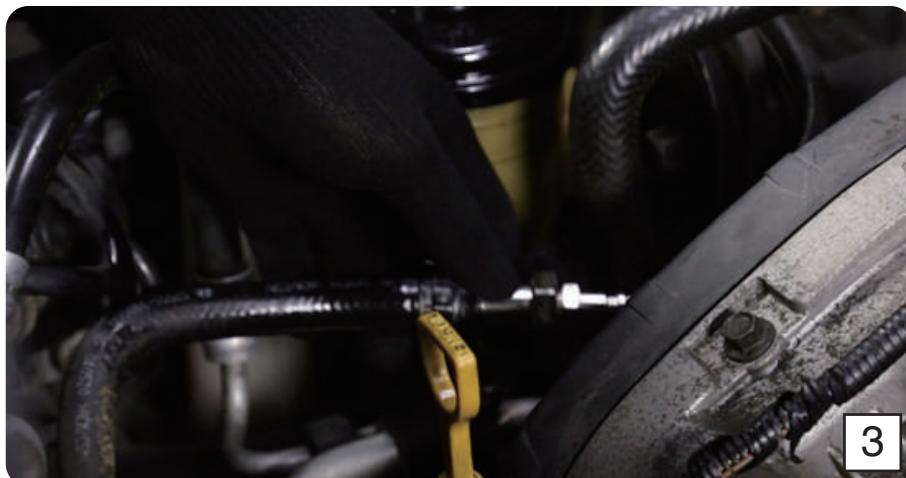
8



9

18. Disconnect the stop adapter and hose from the PSF reservoir, then disconnect the black hose from the step adapter and remove the step adapter from the PSF return hose, and then install the PSF return hose to the PSF reservoir.

18. Desconecte el tapón y manguera del tanque de depósito de PSF, después desconecte la manguera negra del adaptador de paso, y el adaptador de paso de la manguera de retorno de PSF, después instale la manguera del retorno de PSF al tanque de depósito de PSF.





4



5



6

19



19. Refill PSF to recommended level.
19. Rellene PSF al nivel recomendado.



20



20. Once finish refilling the PSF, remove the funnel and install back the reservoir cap.
20. Una vez haya terminado de llenar el PSF, remueva el embudo e instale la tapa del tanque de depósito.
21. Work done.
21. Trabajo terminado.